

## Introducción

### Identidades y movilidades. Las sociedades regionales frente a los nuevos contextos políticos y migratorios. Una comparación entre México y Colombia

11-13 noviembre, 2003.  
Ciudad de México, Sede del CIESAS-D.F.

En esta primera reunión anual del proyecto Identidades y Movilidades, celebrada en la ciudad de México del 11 al 13 de noviembre, nos dimos cita los miembros del equipo de investigación, precedentes de Francia, Colombia y México, así como otros colegas y estudiantes interesados en los temas del encuentro. Asistieron también comentaristas invitados, relacionados con las instituciones de adscripción de los investigadores del equipo. El objetivo de la reunión fue el de realizar un primer acercamiento a partir de una serie de preguntas previamente planteadas, considerando que uno de los objetivos centrales del proyecto, es efectuar un ejercicio comparativo a partir del análisis de determinados procesos políticos e identitarios que se desarrollan en distintos contextos de México y Colombia. Unas treinta personas asistieron a diario, durante los tres días de exposición y debate.

La inauguración del evento estuvo a cargo del Dr. Rafael Loyola, director general del CIESAS, del Dr. Michel Portais, representante del IRD en México y del Dr. Mauricio Pardo, director del área de Antropología del ICANH.

Las presentaciones se establecieron en torno a cuatro ejes fundamentales, uno por sesión:

- Espacio, territorio e identidad
- Los movimientos sociales y sus ámbitos de legitimación
- Procesos culturales y reinención de la tradición en espacios interétnicos
- La multiculturalidad en espacios urbanos

Margarita Chaves, investigadora del ICANH, Odile Hoffmann del IRD-CIESAS y Víctor Cébulo, doctorante del CIESAS D.F., presentaron sus trabajos en la primera sesión. Sus exposiciones se orientaron a esclarecer y ejemplificar hasta qué punto el territorio y la identidad étnica se encuentran vinculados, y de qué manera cambia esta relación en el tiempo y en el espacio. Margarita Chaves mostró la forma en que el Estado Colombiano, a partir de la Constitución de 1991, elabora una normatividad jurídica que sustenta los reclamos territoriales en términos de identidad étnica, dando lugar a fenómenos como la reetnización de los colonos establecidos en la región del Putumayo. Odile Hoffmann abordó la formación territorial de una región a partir del análisis de procesos históricos desarrollados durante los siglos XVIII-XIX. Pretende documentar la manera en qué la identidad está instrumentalizada en los conflictos territoriales, tanto por parte de los indígenas como de las instituciones encargadas de gobernar los espacios fronterizos entre Veracruz y Oaxaca.

Víctor Cébulo se propuso analizar los procesos de creación de territorios en Matías Romero, ciudad del estado de Oaxaca establecida en el centro de una región pluricultural: el Istmo mexicano. Analiza la producción material y simbólica del territorio local en el marco de dos elementos que han condicionado la vida social de la localidad: la actividad ferrocarrilera y el carácter pluricultural de la microregión.

En la segunda sesión, Claudia Hernández (doctorante del IIHS de la Universidad Veracruzana), Virginie Laurent (ICANH) y Carlos Agudelo (IHEAL) abordaron distintas cuestiones relacionadas con los movimientos sociales y los discursos y prácticas de la identidad, tratando de mostrar hasta qué punto pueden identificarse niveles privilegiados de construcción y legitimación de discursos locales, regionales, nacionales e internacionales. Claudia Hernández hizo referencia a las condiciones de reproducción de las colectividades sociales y su historicidad en el conflicto por el control de tierras planas entre zapotecos y chinantecos de Oaxaca, zapotecos asentados en Playa Vicente, Veracruz, migrantes mestizos y ganaderos que manejaron distintos argumentos acerca de los derechos de la tierra y visiones distintas de territorio. La presentación de Carlos Agudelo fue una reflexión sobre la situación actual del multiculturalismo en Colombia y el papel de los actores sociales que interactúan en relación con él. Observa que durante los últimos cinco años se evidencia una pérdida gradual de espacio o de visibilidad en el discurso de los actores del Estado colombiano, referente a las poblaciones negras y la reivindicación de la diversidad étnica, así como de las políticas multiculturales. Virginie Laurent se refirió a la relación entre indianidad y política, a partir de la inserción del movimiento indígena colombiano en el campo electoral, haciendo énfasis en la elección, por primera vez en la historia en Colombia en octubre de 2001, de un indígena al cargo de gobernador —es decir como jefe del ejecutivo— en el departamento del Cauca, al suroccidente del país.

En la tercera sesión Marion Aubrée (EHES), María Teresa Rodríguez (CIESAS-Golfo) y Francisco Ziga (maestría, CDI-ex INI) se refirieron a aspectos relacionados con la tradición, la memoria y la temporalidad. Marion Aubrée desarrolló su presentación en torno a características específicas del panorama religioso brasileño y acerca de la creación de una identidad entre los “crentes”, como se les llama en Brasil a los pentecostales. Entre estos elementos destacó una concepción específica del tiempo que funda su visión del mundo y de los orígenes, y estructura sus relaciones entre sí, en cuanto comunidad, y frente a los otros. María Teresa Rodríguez presentó algunos aspectos de la tradición y reproducción social de una localidad mazateca relocalizada en el Sotavento Veracruzano a mediados del siglo XX. Reflexionó en torno a la importancia de la memoria y la afirmación de la tradición e identidad mazateca, haciendo referencia a un aspecto particular relacionado con el ámbito de las festividades religiosas y con el papel de los especialistas rituales. Para Francisco Ziga, la ciudad de Pinotepa Nacional en la Costa Chica de Oaxaca, es clave para entender las relaciones de clase y étnicas en la región de referencia: se ubica en el límite entre el pie de monte-sierra, donde la población indígena es mayoritaria y “los bajos” y “la llanada” con presencia de pueblos negros. Para acercarnos a esta relación triangulada -en el marcaje de las diferencias y en las visiones hacia el otro-, define tres tipos de eventos: las mayordomías, el carnaval y las fiestas patrias.

En la cuarta sesión planteada en torno a “La multiculturalidad en espacios urbanos”, participaron Elisabeth Cunin (IRD), Marta Zambrano (Univ. Nal. de Colombia) y Manuel Uribe (INAH). La presentación de Marta Zambrano se desarrolló en torno a la presencia indígena en Bogotá. Propone que a pesar de su confinamiento representacional en las prácticas discursivas del estado colonial, la presencia y existencia de los indígenas, en particular los que habitaban los espacios rurales que

circundaban los centros urbanos, era fundamental para la constitución misma y la preservación del orden social colonial. Extiende la mirada desde el presente para proponer una rápida travesía por cuatro siglos (del XVI al XXI), deteniéndose en dos casos particulares: los indígenas urbanos contemporáneos y las representaciones visuales de indígenas coloniales. Elisabeth Cunin centró su intervención en torno a la ciudad de Cartagena como ciudad multicultural y pluriétnica, y en los contrastes entre el imaginario turístico y el imaginario popular. Le interesa comprender cómo se construye la imagen de ciudad turística, cuáles son los actores que producen esa imagen, qué características de la ciudad y de sus habitantes son puestas en escena. La reflexión sobre los imaginarios populares aparece como una consecuencia lógica del análisis sobre el imaginario turístico, que lleva de la construcción de una imagen oficial de la ciudad, a su recepción por los habitantes y finalmente al estudio de la construcción de una representación alternativa de la ciudad. Para Manuel Uribe en el ámbito regional de la zona industrial de Minatitlán-Coatzacoalcos, en sur del estado de Veracruz, los zapotecos se han establecido como la etnia más representativa, desplazando a un lugar secundario a la población indígena de otros orígenes étnicos como los nahuas. Describe y analiza la festividad religiosa dedicada a la Virgen de la Candelaria que se celebra los días 1, 2 y 3 de febrero en la ciudad de Minatitlán, en la que participan tanto los nativos de la región como los inmigrantes zapotecas. Muestra de manera condensada relaciones, valores y significados de los distintos sectores de población, y plantea que las formas de vivir y la manera de apropiación del espacio de los grupos migrantes, así como las relaciones y tensiones que mantienen con otros grupos, han dado origen a una forma específica de multiculturalidad en la región.

En la sesión final del seminario se discutieron cuestiones metodológicas y teóricas, en cuanto a las escalas de análisis y las diferencias de enfoque e intereses en los equipos colombiano y mexicano. En particular, fue interesante notar como ciertos aspectos “esperados” por las contrapartes no aparecieron en los estudios de caso (por ejemplo la violencia en Colombia, el movimiento zapatista en México). Esto ilustra por una parte el peso de los estereotipos que todavía pesan sobre las representaciones que mutuamente nos hacemos del otro, y por otra parte nos invita a precisar de manera más sistemática los contextos globales en los que se enmarcan los estudios de caso. El encuentro también puso en evidencia la diversidad de tradiciones académicas y enfoques teóricos que no siempre coinciden entre los miembros del equipo. Si todos adherimos a una visión constructivista de las identidades, algunos privilegian la escala micro que resalta las prácticas culturales y cotidianas de la diferencia y de la mismidad, mientras otros se centran en las interacciones a escalas mayores (regionales o nacionales) donde los procesos de instrumentalización son constitutivos de la relación al otro. Obligarnos a combinar enfoques y escalas será sin duda uno de los mayores aportes del proyecto.

Estos primeros resultados nos llevan a reflexionar acerca de las formas de efectuar un ejercicio comparativo que resulte fructífero y propositivo. El esfuerzo consiste ahora a poner en perspectiva no tanto situaciones nacionales y locales, sino los procesos políticos, culturales y sociales que sustentan las diferencias. Precisar estos procesos en cada contexto, dimensionarlos unos frente a otros en el juego de tiempos y escalas, evaluar el papel de actores privilegiados, tales son las tareas que nos fijamos para seguir en este proyecto IDYMOV (identidades y moviidades) que se plantea para dos años más.

Agradecemos a los comentaristas que nos aportaron sus reflexiones sugestivas en cada sesión como en la discusión final : Christian Gros (Université Paris III), Teresa Sierra (CIESAS), Mauricio Pardo (ICANH) y François Lartigue (CIESAS).

*CIESAS Centro de Investigaciones y Estudios Superiores en Antropología Social*

*ICANH: Instituto Colombiano de antropología e Historia*

*IRD: Institut de Recherche pour le Développement*

*IHEAL : Institut des Hautes Etudes sur l'Amérique Latine*

*EHESS: Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales*

*INAH: Instituto Nacional de Antropología e Historia*

*IIHS: Instituto de Investigaciones Historico-Sociales (U.Veracruzana)*

*Universidad Nacional de Colombia*

*CDI-ex INI : Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas, ex Instituto Nacional Indigenista*



Identidades y movilidades, las sociedades regionales  
frente a los nuevos contextos políticos y migratorios.  
Una comparación entre México y Colombia  
Proyecto CONACYT 40747-S

# Memoria

## Primera reunión anual del proyecto

11-13 de noviembre, 2003, CIESAS, ciudad de México



**Documentos**  
**número 1**

Enero de 2004

## Memoria de la Reunión anual del proyecto

*Identidades y movi- lidades, las sociedades regionales frente a los nuevos contextos políticos y migratorios. Una comparación entre México y Colombia*

### Organizadoras:

Odile Hoffmann, CIESAS-IRD

Ma. Teresa Rodríguez, CIESAS

Margarita Chaves, ICANH

Ciudad de México, 11-13 de noviembre de 2003.

### Autores:

Agudelo, Carlos. IHEAL

Aubrée, Marión. EHESS

Cérbulo, Víctor. CIESAS

Chaves, Margarita. ICANH

Cunin, Elisabeth. IRD

Hernández, Claudia. INAH

Hoffmann, Odile. IRD-CIESAS

Laurent, Virginie. ICANH

Rodríguez, Ma. Teresa. CIESAS

Uribe, Manuel. INAH

Zambrano, Marta. UNIVERSIDAD

NACIONAL DE COLOMBIA

Ziga, Francisco. INI

La formación y edición de este volumen estuvo a cargo de Gilberto Cházaro García

Se autoriza la reproducción de los artículos que en esta publicación aparecen siempre y cuando se mencione la fuente.

# Índice

- 3** Introducción: Identidades y movi- lidades. Las sociedades regionales frente a los nuevos contextos políticos y migratorios. Una comparación entre México y Colombia. *Teresa Rodríguez, Odile Hoffmann, Margarita Chaves*
- 7** Elementos para una comparación Colombia – México. Léxico tentativo. *Virginie Laurent, Odile Hoffmann*
- 15** Las zonas de estudio
- 21** Visiones normativas, visiones estratégicas. Los mapas geopolíticos implícitos en las territorialidades de las poblaciones étnicas del Putumayo. *Margarita Chaves*
- 35** Lugares de fronteras: Lecturas de un conflicto territorial en el sur de Veracruz, XVIII-XIXe. *Odile Hoffmann*
- 49** Movilidad espacial y creación de territorios en Matías Romero Avendaño, Oaxaca. *Víctor M. Cérbulo*
- 59** Identidad, territorio y política: La zapotequización de localidades en el municipio de Playa Vicente, Veracruz. *Claudia Hernández*
- 73** Indianidad, retos y espacios políticos en Colombia. Entre disparidades e intentos de unidad: la apuesta del departamento del Cauca. *Virginie Laurent*
- 83** Colombia: ¿Las políticas multiculturales en retroceso? El caso de las poblaciones negras. *Carlos Agudelo*
- 99** Tiempo, historia y nación: el corto-circuito de los pentecostales. *Marión Aubrée*
- 111** En busca de la tradición. Memoria y cultura en Nuevo Ixcatán. *Mª. Teresa Rodríguez*
- 121** El castillo de naipes: Tiempo, sujeto y desarrollo. *Francisco Ziga*
- 133** La ciudad multicultural y pluriétnica: del imaginario turístico al imaginario popular en Cartagena. *Elisabeth Cunin*
- 145** Contratiempos de la memoria social: Reflexiones sobre la presencia indígena en Santa Fe y Bogotá. *Marta Zambrano*
- 155** La multiculturalidad en una región urbano-industrial. *Manuel Uribe*